

5^{me} Année
N° 53
18/08/1977
Le N° : 12 F

Magazine

BLEGNY INITIATIVES

Le Mensuel d'Informations Générales et Régionales de l'A.S.B.L. BLEGNY INITIATIVES.

Rédaction :

60, rue Fauchamps, 4570 Blegny
Localités desservies : Barchon, Blegny, Bolland, Cerexhe-Heuseux, Dalhem, Feneur, Housse, Julémont, La Motte, Morlier, Saint-André, Saint-Remy, Saive et Trembleur.

BLEGNY-TREMBLEUR

5.2.0.1 | 9 | 7

Publicité et Annonces :

31, rue de la Fontaine, Blegny Tél. 87 44 76

Editeur responsable :

Yves VANHAEREN, rue Fauchamps Tél. 87 52 84
Les collaborateurs sont responsables de leurs écrits.

EDITORIAL : Celà n'arrive qu'aux autres . . .

Les vacances et les congés payés sont encore dans toutes les mémoires et chacun s'efforce de n'en garder que les meilleurs moments. On s'est très peu occupé d'actualité et parfois même on l'a tout à fait négligée. C'est pour cela que je voudrais vous remettre dans l'esprit ces deux faits divers qui ont défrayé la chronique : la panne d'électricité à New-York et l'inondation dans le sud de la France.

Inutile d'épiloguer sur la catastrophe en elle-même et sur le fait que les hommes ne peuvent encore lutter contre les éléments naturels déchaînés mais la réflexion se porte plutôt sur le comportement de ce qui était quelques heures plus tôt des citoyens respectables. Dans les deux régions des images de pillage et de violence sont venues compléter ces scènes de désolation.

Bien sûr, nous condamnons ces agissements et nous ne leur trouvons

pas d'excuse tout au plus cherchons-nous des explications ; aux U.S.A. ce sont les noirs qui se sont vengés des blancs qui les dirigent et puis c'est loin l'Amérique... pour la France c'est un peu plus difficile à comprendre car nous connaissons nos voisins et puis c'est beaucoup plus près...

Et il nous arrive de penser : Si cela arrivait chez nous ? Quel serait notre comportement ?

Mais voyons, bondissons-nous, il ne se passerait rien de semblable ! En sommes-nous certains ?

Pensez un peu : toutes ces marchandises qui ne vaudront plus rien... et puis tout le monde le fait et si ce n'est pas nous ce sera quand même quelqu'un d'autre... et puis ce n'est pas voler puisque c'est empêcher la détérioration des produits...

Si cela arrivait chez nous... mais cela n'arrive qu'aux autres.

G. Guyot.

BASKET

Les championnats d'Europe de basket-ball étant organisés cette année à Liège et à Ostende, les championnats nationaux et provinciaux ne débuteront qu'à la fin du mois de septembre. C'est pourquoi les rencontres amicales et les tournois vont se succéder pour amener nos équipes au maximum de leur condition pour la reprise officielle de la compétition.

Notre équipe première se rôdera en recevant la formation de Welkenraedt le dimanche 21 août à 9 h. 45. Huit jours plus tard, elle se lancera dans la coupe provinciale où le tirage au sort fut loin de lui être favorable puisqu'elle rencontre au premier tour la très forte équipe de Saint-Joseph.

Notre équipe féminine sera plus tôt encore sur la brèche puisque dès le week-end du 15 août, elle participe au tournoi d'Aubel. Viennent ensuite le

tournoi de Sprimont et un déplacement à Dudelange où une rencontre amicale l'opposera à l'équipe des Forges du Sud.

Nos joueuses seront dès lors très près de leur meilleure condition au moment de recevoir, dans le cadre du challenge J. Rensonnet les formations de Herve, Flémalle, Ninane et Visé.

Voici le calendrier de ce tournoi organisé à l'Ecole Moyenne de l'Etat.

Vendredi 2 septembre :

19 h. Blegny - Ninane

20 h. Herve - Visé

Samedi 3 septembre :

18 h. Blegny - Flémalle

Ninane - Herve

19 h. Flémalle - Visé

Blegny - Herve

Samedi 10 septembre :

18 h. Blegny - Visé

Ninane - Flémalle

Herve - Flémalle

Ninane - Visé

JUBILE

Le 3 août les Révérendes Sœurs du Couvent de Blegny ont eu le plaisir de fêter le jubilé des Sœurs Saint-Pierre, Marie-Paul et Marie-Joseph.

Sœur Saint-Pierre venue de Flandre a enseigné, Sœur Marie-Paul s'est consacrée à la musique et Sœur Marie-Joseph à la tâche plus obscure de la ferme.

Blegny Initiatives Magazine s'associe de tout cœur aux félicitations qui leur ont été présentées ce jour-là.

Ambiorix
anno 1895

Chaussures

LEHANE

VISÉ 79 13 09

BLEGNY 87 45 18

RÉPARATION

WISE TEXTILES

23, rue Haute VISÉ

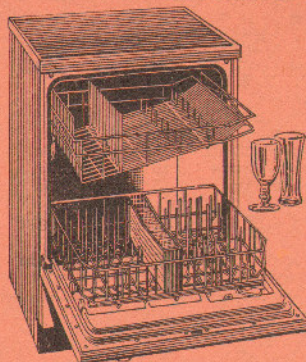
Liquidation totale avant transformation

50 % sur tout

+ de 5000 pièces sacrifiées à 100 f.

Du choix ! De la qualité ! Des prix !

SIERA
lave bien
en même temps
les verres
et les casseroles !



La pression d'eau est réglable.
Le bras du haut lave en douceur les verres fragiles.
Celui du bas, lave en force.
Et une trouvaille : le panier incliné qui libère de la place pour les verres hauts à gauche, les casseroles et les grands plats à droite. 12 couverts, lavés à 65°C, rincés et séchés. 4 programmes avec régénération automatique de l'adoucisseur d'eau. Cuve polypropylène.
Un lave-vaisselle robuste, agréé CEBEC, à un prix très étudié.
APD 004

12.990 fr.

T.V.A. comprise



MAISON GROSJEAN S.P.R.L.

Rue Entre-deux-Villes 2, BLEGNY Tél. 87.51.10

RADIOS, T.V., ELECTROMENAGER, MATERIEL ELECTRIQUE

FACILITES DE PAYEMENT

Dépannage dans les 24 heures.

Ouvert le dimanche matin

HOUSSE

La F.C. Jeunesse-Housoise à l'honneur

Son équipe réserve échoue à la seconde place à égalité d'espions avec la première équipe, n'étant battue qu'au nombre de victoires, un grand bravo à tous ces joueurs.

L'équipe 1 échoue à 1 point de l'équipe championne, c'est-à-dire l'Étoile d'Or. Cette même équipe 1 a brillé également dans la Coupe de la Fédération Liégeoise, elle fut sortie en 1/2 finale par le score de 2-1 face à l'équipe qui allait remporter celle-ci, c'est-à-dire le F.C. Pansy.

Donc, en résumé, 2^e place au Championnat et 3^e place dans la Coupe de la Fédération.

Un grand bravo. L'équipe housoise fut récompensée pour ces résultats le 17 juin en recevant une coupe gigantesque dont on a admiré la beauté et le poids.

De plus, la défense housoise, bien regroupée autour de Laven et Fraikin a également reçu le trophée destiné à la meilleure défense de la Division I. Bravo à tous ces joueurs et félicitations à l'ensemble des joueurs de l'équipe première pour leur magnifique saison.

Invités au Tournoi de Cheratte, lequel réunissait les équipes de Cheratte, Tilburg (Hollande), Chertal et Housses, les joueurs housois jouèrent avec tout leur cœur et cette volonté fut récompensée par la victoire finale battant Cheratte en finale (1-0) malgré la présence dans cette équipe de Pezzetti, Trus, Maréchal, Degueudre et... Alberto. Fraikin se payait le luxe d'arrêter un penalty et fut désigné meilleur keeper du Tournoi, un autre de nos joueurs fut sacré meilleur avant en la personne de Michel Carabin qui avait démontré à l'occasion de son premier match l'étendue de son talent. Dommage que l'on ne le voit pas à chaque occasion sous cet angle.

Le rapporteur: Lucien Ernst.

Section marche : Les Traffeüs

Robert Gilon à l'honneur... Pour ceux qui ne connaissent pas R. Gilon, il est Housois et fait partie du club de marche local. Ne vient-il pas de réussir un petit exploit qui n'est pas à la portée de tous : 135 km. à pied et cela à ± 6,5 km. de moyenne, reliant la ville de Maastricht à Eindhoven; il faut le faire comme dirait l'autre. Cet exploit lui vaut le mérite d'être repris au classement Euraudax y représentant par le fait même le club housois à l'échelon international. Bravo Robert et merci pour l'honneur que tu fais à notre club. J'aimerais souligner que dans son périple de 135 km, Robert avait comme compagnon de club J.P. Devresse. Celui-ci fut obligé de s'arrêter au 85^e km, victime d'un genou enflé. Mais ce n'est que partie remise,

d'ailleurs, en dernière nouvelle ne vient-il pas pas de faire la marche du souvenir (130 km.).

Derniers résultats réalisés par R. Gilon :
75 km (Heers) Limbourg
100 km. (Tour de Dillingen) Allemagne
50 km. Romsée-Clermont-Romsée.

Prochain objectif, peut-être les 24 h. de Queue-du-Bois par équipe de trois.

Rappelons la prochaine organisation des « Traffeüs Housois » : marche du 20-21 août 1977, laquelle tracée par le spécialiste du genre, c'est-à-dire P. Counet, permettra à nombre de sportifs de prendre une bonne cure de santé.

Traffeusement vôtre,

Lucien Ernst.

Bibliothèque de Blegny : Une bonne nouvelle !

L'Administration communale de notre nouvelle entité vient d'autoriser une seconde séance d'ouverture.

C'était bien nécessaire car votre bibliothèque actuellement et provisoirement installée rue de la Fontaine, 33 vient, le samedi 4 juin, de battre un nouveau record d'affluence (62 lectrices et lecteurs). Deux cent quarante (240) livres ont été empruntés.

L'inscription est entièrement gratuite. Taxe de prêt: un franc par ouvrage!

Votre bibliothèque, agréée par l'Etat, est accessible à tous et à toutes.

Elle sera désormais ouverte le mardi de 17 h. 30 à 19 h. 30 et le samedi de 10 h. 30 à 12 h. 30.

A votre service, le bibliothécaire :
Gilbert Delière.

PIERRE NIHANT

EST A VOTRE DISPOSITION POUR TOUTES VOS ASSURANCES
AUTO — VIE — INCENDIE — CIRCULATION — FAMILIALE, etc.

Il vous recommande, en particulier, sa police AUTO « TOUS RISQUES » (dite Omnium) qui couvre votre véhicule en Incendie - Vol - Bris de vitres - Dégâts avec du gibier et Dégâts Matériels (dans ce dernier cas, avec franchise de 2.500 F, 5.000 F ou 10.000 F).

En cas de sinistre total lors des 6 premiers mois de l'utilisation : remboursement intégral (moins la franchise); à partir du 7^e mois : déduction de 1 % par mois. Pour le remboursement, la valeur à prendre en considération est la valeur d'un même véhicule neuf le jour du sinistre.

EXEMPLE : Pour un véhicule ayant encouru un sinistre total pendant le 11^e mois de l'utilisation :

Valeur de la voiture lors de l'achat (hors TVA) :	119.000	169.000	199.000
Valeur TVA incluse :	148.750	211.250	248.750
Valeur du même véhicule neuf le jour du sinistre (hors TVA) :	124.000	179.000	206.000
Remboursement (TVA comprise) — moins la franchise) :	144.750	206.250	239.625
Franchise :	2.500	5.000	10.000
Coût de l'utilisation pendant 11 mois :	4.000	5.000	9.125
Coût de l'assurance :	9.079	9.776	11.085

Pierre NIHANT

est également à votre disposition pour

VOS PRETS PERSONNELS

21.000 = 21 x 1.205
36.000 = 24 x 1.834
71.000 = 27 x 3.247
101.000 = 30 x 4.225

VOS FINANCEMENTS

Autos neuves	15 %	36 mois
Autos — 2 ans	15 %	24 mois
Autos + 2 ans	15 %	18 mois
Motos - Cyclos	15 %	18 mois
App. électro-ménagers (y compris TV)	15 %	24 mois

Bureaux ouverts du lundi au vendredi de 8 h. 30 à 12 h. — de 13 h. à 18 h.
Samedi de 9 h. à 12 h.

Chemin de Rabosée, 13 — SAIVE

Tél. : 62.74.33 - 62.72.56

Toute la gamme « SIMCA »



Au GARAGE

THOMASSIN

GRAND CHOIX DE VOITURES
D'OCCASIONS

BLENGY-TREMBLEUR

Tél. 87.41.08

Joseph BATTICE-GRAILET

CHAUSSURES
ARTICLES DE SPORT

32, rue Entre-deux-Villes — BLENGY

Tél. 87.47.46

Pour vos CONSTRUCTIONS
TRANSFORMATIONS, etc...

Jean DONNAY

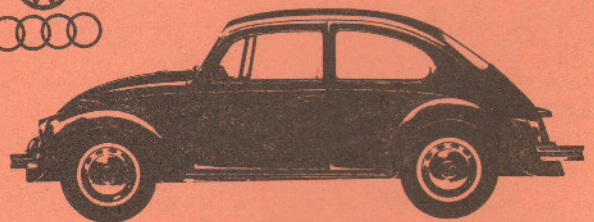
Téléphone : 87.46.26

2, rue de l'Institut

Blegny-Trembleur



Concessionnaire officiel VW - Audi - NSU



Etablissements PAISSE

S. P. R. L.

Avenue Albert 1^{er}, 34 — VISÉ

Tél. 79.11.72 - 79.19.41

POUR VOS MARIAGES, CÉRÉMONIES
EN TOUTES OCCASIONS

TAXIS ADAM

MERCEDES NOIRE — AUTOCAR 18 places

Téléphone : 041/87. 45. 94

Une bonne STELLA ARTOIS se boit au

CAFÉ du CENTRE

Local Club Pétaque — Club Cycliste

RUE ENTRE-DEUX-VILLES, 6

BLENGY

Friterie BOLAND

A LA CARAVANE TOUS LES CLIENTS SONT CONTENTS...

108, rue de Fafchamps

Blegny-Trembleur

FERMÉ LES LUNDIS ET MARDIS

Spécialités :

Bouchée à la reine - Moules - Plats froids
Escavèche de Nimelette (anguille au vin blanc)
Poulets - Brochettes - Lapins
Boulettes à la sauce lapin

BLEGNY

ECOLE MOYENNE de l'ETAT

Sections Maternelle et Primaire. Enseignement Secondaire
POUR JEUNES GENS ET JEUNES FILLES

Enseignement Secondaire

Options

latine
scientifique
socio-économique
technique

Certificat homologué d'enseignement secondaire inférieur (trois ans).

Attestation d'Etudes secondaires du 2^{me} degré (quatre ans).

Certificat de Qualification à l'issue de la 4^{me} année d'études techniques.

Enseignement Professionnel

Habillement
Mécanique
Menuiserie

CERTIFICAT de qualification à l'issue de la 4^{me} année d'Etudes professionnelles



Une école en harmonie parfaite avec l'esprit et le cœur.

Renseignements :

Place Sainte-Gertrude, 1 A à BLEGNY

EXTERNAT (MIXTE)

Tél. 87 44 61

INTERNAT (GARÇONS)

Tél. 87 44 53 - 87 44 27

Avantages :

La situation de l'Ecole est particulièrement favorable à l'épanouissement de l'Enfant.

Bus scolaire desservant : CEREXHE, HOUSSE, SAINT-REMY, FENEUR, MORTIER, BOLLAND.

Autobus (S.N.C.F.V.) : QUEUE-DU-BOIS, SAIVE, BELLAIRE, BARCHON.

Horaires des cours parfaitement adaptés : l'école est située à 30 mètres de l'arrêt de l'autobus.

Inscriptions :

Tous les jours ouvrables jusqu'au 5 juillet et du 26 août au 1 septembre : de 9 à 12 h. et de 14 à 16 h., samedis exceptés

Rentrée des classes :

le jeudi 1^{er} septembre à 8 h. 30

Enseignement du soir

avec ses sections :

**Comptabilité, Dessin industriel, Langues, Soudure, Couture
Sténo-dactylographie**

Inscriptions : à partir du 24 août de 18 h. 30 à 20 h.

Renseignements : tél. Ecole 87 51 11 — Personnel 87 47 30

pâtisseries fines
en tous genres



Rendez-vous chez votre spécialiste de la qualité

Pierre LEDENT

pour des croissants chauds les samedis et dimanches matin

59, rue Entre-deux-Villes 4570 Blegny-Trembleur
Téléphone 87.42.16

Même Maison : Rue Gérard Wilket à SAINT-REMY

Séance du conseil communal du 22 juin 1977.

Nous ne signalerons dans ce rapport que les points les plus importants.

● **Société nationale de distribution d'eau.**
Pour remédier à certaines pénuries d'eau dans l'ancienne commune de Trembleur ainsi qu'à l'usine Coca-Cola de Barchon, une fourniture de 500 m³ d'eau par jour sera réalisée par la S.N.D.E. Elle nécessitera une charge annuelle de 600.000 francs pendant 25 ans. En outre, une greffe sur les conduites de l'intercommunale des eaux pourrait en plus conduire une partie de ce volume d'eau vers Housse et St-Remy.

● **Prime communale pour la construction d'une habitation modeste sur la commune de Blegny.**
Moyennant un certain nombre de conditions, une prime à la construction de 5.000 francs sera octroyée cette année.
Le montant pourra éventuellement être revu les années suivantes.

● **Pour éviter que des rues portent le même nom dans l'entité, le Conseil communal a « rebaptisé » certaines rues.**

C'est ainsi qu'à Barchon :
La rue le long de l'Eurotennis s'appellera rue de la Paix.

La rue de la Paix deviendra rue « del postale ».

La rue « Thier du Ry » ira du carrefour de la route de Heuseux au carrefour du Fortin.

A l'ancienne enclave de Mortier à Fafchamps :

Le chemin de Favechamps sera dénommé rue de Cereche.

A Trembleur : la rue des Bleuets s'appellera rue Andernack (ancien bourgmestre).

● **Concernant le plan de secteur, 26 requêtes ont été adressées au Conseil communal.**

Elles émanent généralement de propriétaires désireux de voir certaines parcelles passer de zone agricole à la zone d'habitat à caractère rural.

Nous épingleons cependant les deux demandes suivantes :

- La zone du charbonnage serait laissée en blanc pour devenir une zone touristique.
- Sur toute l'entité les zones de construction à moyenne densité (en rouge sur le plan) passeraient en zones d'habitat à caractère rural.

● **Acquisition d'immeubles.**

Des contacts avaient été pris pour acheter le domaine Brajkovic. Il comprend essentiellement des bureaux, une villa, un hangar, une ferme et 5 ha de terrain.

Le propriétaire en demandait 35.000.000 F alors que les évaluations de deux architectes s'échelonnaient de 19 à 24 millions. Devant un tel désaccord, le projet est abandonné.

On s'oriente vers la construction d'un complexe administratif à vocation multiple sur un terrain communal (rue de l'Institut à Blegny-Trembleur).

Ce projet sera confié à Messieurs les architectes Greffe et Gernay sous le vocable à vocation multiple, il faut comprendre une partie administrative (bureaux), une autre socio-culturelle et enfin une dernière sportive.

Des précisions seront apportées lorsque le projet sera déposé.

● **Pour les écoles communales de l'entité un service d'orientation professionnelle posera un diagnostic sur les capacités de chaque élève.**

Tandis que « l'association d'éguidance et de santé » se chargera de traiter les cas difficiles.

Il en coûtera à la communale 1 franc par habitant.

R. B. F. C.

1977 une année pas comme les autres.

L'équipe fanion du R.B.F.C. évoluant cette année dans une série A composée de clubs de la province et des provinces de Namur et Luxembourg, va jouer un rôle qui ne lui était jamais dévolu par le passé.

En effet, renforcée dans tous les secteurs, elle présente cette année ; sous la conduite de José Bex, ex-F.C. Liégeois, ex-Beerlingen, un noyau comme il ne s'en est jamais vu chez nous.

Nos espoirs, qui sont presque des certitudes, ne sont plus de lutter contre la relégation, mais de figurer dans les 5 premières équipes de la série.

Le comité en général et la section transfert en particulier se sont attachés à cette tâche qui ne peut devenir réalité qu'avec l'aide de tous nos supporters.

Nous comptons sur vous dès le début septembre pour les matches déjà si importants contre Aubeil, match revanche de la coupe de Belgique, et contre Mélen, nos voisins et concurrents de toujours.

Tous au poste et, comme les anciens, nous pourrons chanter :

« Li football club di Blègné
A l'drapeau planté ! »

Abonnements :	
Tribune assise :	1150 pens. 1000
Tribune debout :	900 pens. 800
Pourtour :	700 pens. 600
Entrées :	
Tribune assise :	100 pens. 80
Tribune debout :	80 pens. 60
Pourtour :	60 pens. 40

Commission d'Initiative.

Café Bertrand-Jolly

(chez Marie-Jeanne)

Rue Entre-deux-Villes

BLEGNY-TREMBLEUR

Ambiance joyeuse et familiale

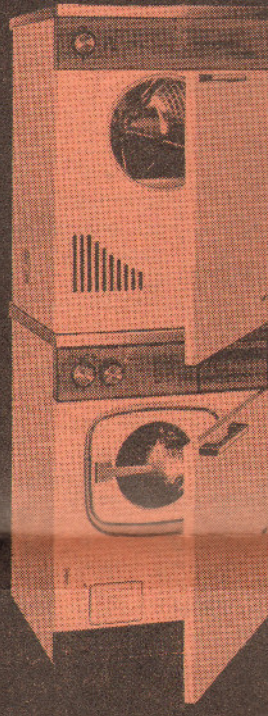
Le meilleur STELLA au tonneau

Local du Royal Blegny F.C.

Local de la Société colombophile

Local du Basketball

MIEUX LAVER ET SECHER AVEC BBC



QUALITE+

UN COMBINE D'AVANT-GARDE :

Machine à laver 5 Kg 100 % automatique

- Programmes illimités dont 3 biologiques actifs
- Programme économique 2 Kg
- Tambour et cuve inox
- Essorage supérieur

Séchoir électronique

- Tambour en acier inox
- Degré de séchage déterminé électroniquement
- 3 Programmes + réglage spécial pour le linge ne nécessitant pas de repassage
- Cycle « cool-down »
- Service après-vente rapide et efficace

BBC, UNE GAMME PRESTIGIEUSE DE 6 MACHINES A LAVER 100 % AUTOMATIQUES (dont un modèle compact électronique avec séchoir incorporé), 4 SECHOIRS A TAMBOUR (dont un compact électronique), 4 LAVE-VAISSELLE, 2 MACHINES A REPASSER et 3 ESSOREUSES

BBC-BROWN BOVERI en vente chez :

Victor LERUTH

Tél. 87.49.98

119 rue de la Station

Blegny-Trembleur

BBC

BROWN BOVERI

Rubrique Saivoise.

Sporting Football Club de Saive

Au seuil de la saison 1977-78, je pense qu'il est tout indiqué de consacrer ces quelques lignes à notre club de football.

Fondé le 14 mai 1972, dans une certaine euphorie, le S.F.C. Saive a tout de suite suscité un intérêt chez plusieurs joueurs d'un club voisin et chez les jeunes garçons de notre village; ces derniers surtout, s'affilèrent spontanément et massivement, engendrant inéluctablement les premiers problèmes.

La Caserne de Saive avait mis gracieusement son terrain de football à notre disposition; c'était magnifique, mais... trop beau pour être vrai. Un ordre des « instances supérieures » nous obligea à décamper « sans discussion ».

Heureusement qu'à Saive, il y a de braves gens et je citerai parmi ceux-ci, Monsieur Laurent Ancion qui nous offrit gratuitement une prairie pendant la période d'hiver et Madame Collin qui nous céda, à son prix coûtant, notre terrain actuel. Ce dernier appartient à la Petite Propriété Terrienne, qui est en droit de nous congédier sans aucun préavis.

Après avoir dû déménager deux fois pendant la même saison, vestiaires, buvette et tout le « barda », notre club a vécu jusqu'à présent dans une insécurité permanente; ce fut certes son « époque héroïque ».

Nos équipes de jeunes, sans entraînement, sans aucune expérience, participaient à tout match ou tournoi et quelle n'était pas notre joie lorsque nous parvenions à marquer « un tout petit goal ». Nous encaissions des scores fabuleux; le record fut un « 32 à 0 » sur le terrain de Cheratte, par notre équipe scolaires, un véritable « massacre des innocents ».

Et pourtant, n'y a-t-il pas lieu de nous réjouir? Que de chemin parcouru en si peu de temps!

Notre équipe première accède chaque année aux places d'honneur et notre équipe Cadets vient de rater malchanceusement le titre de champion de sa catégorie.

Notre Administration communale vient de

faire un effort exceptionnel en mettant à notre disposition un terrain et les installations indispensables.

Notre Comité s'est statutairement reconstitué et voici comment notre club est actuellement structuré:

La présidence a été confiée à Ernest Masart et Jules Falque.

Fernand Pochet continue à remplir sa tâche de Secrétaire avec l'assistance de Tous-saint Gilles.

La trésorerie est du ressort de Paul Ren-sonnet et de Guillaume Gielen.

Léon Meulenbergh et Nicolas Mardaga sont vérificateurs aux comptes.

Jean-Marie Luthen préside la section Vété-rans.

Le comité des jeunes « joue au complet ». Le Commandant Perik reste fermement attaché à sa présidence d'honneur et le Président Armand Delmal est assuré de la collaboration dévouée de Pierre Garcia, Guy Rutten, Georges Mostade, Jean Weijens, Hubert Norga, Julien Nézer, Jean Carriola, Julien Renard, Armand Denoisieux, Ct Boekman et Carlo Pucci.

C'est Mathieu Monseur qui dirige l'équipe première et les deux réserves; il est assisté dans sa lourde tâche par Maurice Herman, Thomas et Joseph Loxhay, Pierre Félice et Roger Hodin.

Nos équipes pré-minimes et minimes sont entraînées par Mathieu Monseur, Lambert Graillet, Francis Falque et Georges Mostade.

Guy Rosenholtz dirige l'équipe Cadets et Guy Magnée apporte toute son expérience en faveur de l'équipe Scolaires.

Hubert Norga a la responsabilité de l'aménagement du terrain.

Que nous manque-t-il encore? Mais des supporters bien sûr... des supporters enthousiastes qui:

« crieront tous au plus fort
Allons les « Noir et Or ».

N. Mardaga.

POUR VOS ARTICLES DE SPORTS

Popeye PITERS

RUE ST-GILLES, 112

4000 LIÈGE

Tél. : 041/23.36.69

Entreprise de PLAFONNAGE - CIMENTAGE, CHAPE, CREPIS

Michel BOURDOUXHE

79, rue d'Entre-deux-Villes
4570 BLEGNY-TREMBLEUR
Tél. 041/87.47.87

SOYEZ BIEN COIFFÉE
VOUS SEREZ ADMIRÉE

haute
Laëtitia coiffure

19, place Ste-Gertrude
BLEGNY
Tél. 87 47 37 Privé 87 44 24

Exclusivité des produits de beauté
du Dr RENAUD de Paris.



CUISINES COMBINÉES

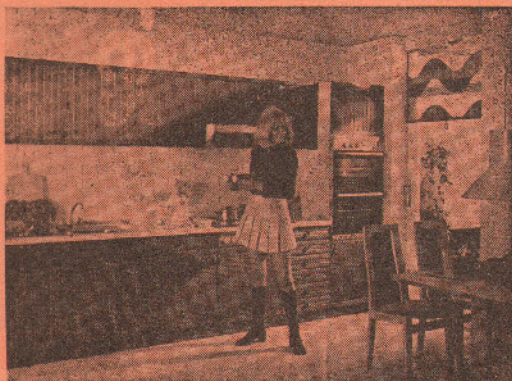
COLLARD

ERUTH

LAEGERS - EICKOFF - TRYBOU

PERSONNALISEZ VOTRE CUISINE
MIEUX QUE DES SPÉCIALISTES
DEUX HOMMES DE MÉTIER VOUS PROPOSENT
LEURS SERVICES
NOUS COMBINONS NOS NOMS
NOUS COMBINONS NOTRE TRAVAIL
TOUT LE MATÉRIEL A ENCASTRER

B.B.G. - SCHOLTES - THERMOR



Meubles Collard

MENUISIER-ÉBÉNISTE
SPÉCIALITÉ DE MEUBLES CHÊNE

Salons des plus grandes marques
Matelas EPEDA — PIRELLI — RECOR

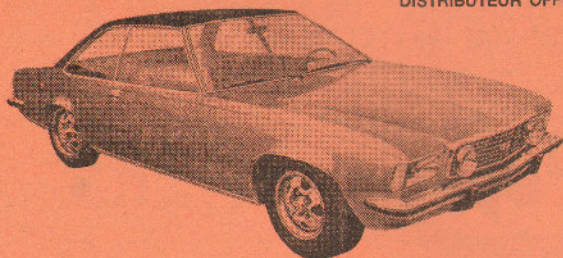
ENTRÉE LIBRE

CERCUEILS — CHAMBRES MORTUAIRES

Tél. 87.40.57

MORTIER

DISTRIBUTEUR OFFICIEL **OPEL**
G. M.



Micheroux
S. A.

GARAGE

J. Emontspool

LE PLUS GRAND CHOIX LES MEILLEURS PRIX LES MEILLEURES REPRISES
AVANT D'ACHETER, CONSULTEZ-NOUS !!!
Larges facilités de paiement par nos soins en 36 mois

KADETT 1200 - 1900 E cc - CAV MANTA 1200 - 1600 - 1900 - 1900 E injection
ASCONA 1200 - 1600 - 1900 cc REKORD 1700 - 1900 - 2000 CC CAV - essence - Diesel
COMMODORE - 2500 - 2800 cc AMIRAL - DIPLOMAT
VEHICULES UTILITAIRES essence - Diesel

Cercle Culturel :

« Paul Dambon à Blegny »

Notre première conférence de cette saison aura lieu le mardi 6 septembre à 19 h. 30.
Pour cette rentrée, nous sommes heureux de recevoir Paul Dambon qui nous parlera « des mystères de la vie ».
Présenter notre conférencier n'est plus nécessaire, on se souvient avec plaisir des grands moments vécus avec lui à la télévision.
Nous espérons que vous assisterez très nombreux à cette séance en notre local :

Ecole moyenne de l'Etat, Blegny.
Réservez dès à présent la date du mardi 6 septembre.

Cette séance est organisée en collaboration avec Présence et Action culturelles sous les auspices des Affaires culturelles de la province et du service « Art et Vie » du Ministère de la Culture française.

L. T.

A la manière de ... Jacques PREVERT ...

Pour les enfants de Villepreux.

Sur les routes de France, roulait l'ami Fernand
roulait l'ami Fernand.
Comme il a du retard, il est très énervé.
Il est très énervé et pour se rattraper
et pour se rattraper
Rate le périphérique, ne sait plus avancer.
A Villepreux, il arrive.
A Villepreux il arrive à la fin du dîner
Mais la table restant mise, il est rassénéré.
Avec sa chère moitié, ils ont tout dévoré.
Ils ont tout dévoré et pour qu'il puisse nager,
et pour qu'il puisse nager,

Le poisson dans le vin ont noyé.
Enfin pour terminer,
Enfin pour terminer, le fromage, à la pelle,
ont mangé.
Fourbus, ils ont quitté la table
pour un peu se reposer,
Ne laissant que des miettes
Sur la nappe à carreaux
Ne laissant que des miettes
et bien sûr... leur verre d'eau.

G. Guyot.

Li timps s'a st-arèsté ...

Qwand c'est qui l'solo s'coûke,
mi-acwêrd avou l'cîr
mi fêt comprinde
qui dji n'so pus tot seû...
èt çoula m'rind ine miyète pus-ureûs.
Fâte di m'diner l'ététernité,
li bête qu'rafûle tot
m'afêth à l'idêye
qui l'timps s'a st-arèsté.

I n'mi fât d'djâ rin d'pus
qu'ine nûlêye qui s'êsprind,
qu'ine keûte mèr qui rodjîhe,
qu'on fruzihêdje di steûles
po qui l'monde qui d'j'abrêsse
m'avise co tchêrdjî d'pâye,
di boneûr... èt d'promêsses !

Nicolas Donnay.

En ce temps là. Les souvenirs de Nicolas

recueillis par G. Guyot

Quand j'étais gamin, la vie était bien différente d'aujourd'hui.

On n'avait rien et on s'amusait dans le village. On dit qu'on avait la misère : ce n'est pas vrai.

Mais les malheureux d'alors étaient plus malheureux que ceux de maintenant surtout quand chez les ouvriers le père tombait malade, on n'avait pas de mutuelle, on n'avait rien. Heureusement à Blegny, il y avait à cette époque le docteur Fivé qui au lieu de compter une visite dans ces cas-là avait quelque fois un poulet en poche ou une bouteille de vin sous le bras.

Mais le village n'était pas comme maintenant.

Il y avait 21 cafés à Blegny. Nous autres, nous habitions juste en face de l'église en ce temps-là. Les jours d'enterrement, quand j'avais sept ou huit ans, je ne pouvais pas aller à l'école car je devais rester au café pour aider tellement on avait du monde. A ce moment-là, on était libre, mais aujourd'hui, on n'est plus libre. Si tu voulais venir à l'enterrement tu ne demandais rien à personne et on ne perdait rien car l'ouvrier qui perdait sa journée, et il perdait souvent toute la journée parce qu'on buvait beaucoup de péquet, se rattrapait les autres jours puisqu'il travaillait chez lui.

Il travaillait dans sa forge avec un soulier

et un sabot ; homme, femme, enfant, tous travaillaient. Les enfants faisaient des vis quand ils rentraient de l'école car leur papa était armurier.

Les femmes collaboraient avec leur mari : le lundi elles lessivaient pendant que les hommes taillaient leurs limes et les jeunes hommes se reposaient car ils étaient très fatigués du dimanche.

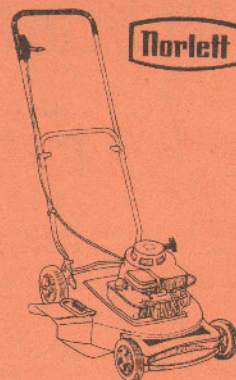
Quand j'étais jeune homme, on allait s'amuser du côté de Houtain et on y allait à pied. Nous y allions avec les Denis, Octave Comblain et Donné Moisse et les musiciens d'ici, Victor Debatisse, Baptiste Spits avec sa contrebasse et tous ceux-là allaient jouer les bals, en harmonie ou en symphonie, vers Houtain et vers Haccourt et ils partaient et revenaient à pied. On n'avait pas encore de vélo.

Les premiers vélos qu'on a connu ici à Blegny, c'étaient ceux du docteur Rédemêster et du vétérinaire Debatisse alors les premières motos ce furent encore ces deux-là et les premières autos se furent encore à eux.

Le docteur Fivé, lui, faisait sa tournée avec une voiture attelée à un cheval et sa bonté était connue de tous. Le prix de ses visites était de 1 franc et il ne les comptait pas toutes. Il est mort un peu avant la guerre de 14.

(à suivre).

Une Tondeuse
exceptionnelle



en vente chez

Victor LERUTH

Tél. 87.49.98

119, rue de la Station

Blegny-Trembleur

Des plats bien cuisinés
Une ambiance agréable
Des bons vins

vous trouverez tout cela

Au petit Vatel

BLEGNY

Tél. 87.40.05

VOTRE FLEURISTE



F. DASSE-DEGUELDRE

31, RUE INSTITUT

BLEGNY

Tél. 87.42.08

COMMUNE DE BLEGNY
CENTRE PUBLIC D'AIDE SOCIALE

Recrutement d'une femme d'entretien
et constitution d'une réserve de recrutement

Le Centre Public d'Aide Sociale procède au recrutement d'une femme d'entretien (mi-temps) et à la constitution d'une réserve de recrutement de femmes d'entretien pour l'Hospice FRICAUD-DELHEZ, rue de la Station, 54 à Blegny.

Conditions :

- être Belge,
- de bonne conduite, vie et mœurs,
- apte à l'exercice des fonctions à remplir.

Les candidatures doivent parvenir à M. N. ARNOLIS, rue de l'Institut, 57, 4570 Blegny.

Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus au Secrétariat communal.

Pour le Centre :

Le Secrétaire prov.,
J. RENARD.

Le Président,
N. ARNOLIS.

Gymnastique Saint Jean Berchmans

Mérite Sportif

Classement général

Bientôt, la rentrée...

Et oui, les vacances touchent à leur fin et l'on pense à éliminer les kilos (ah! le vin, la bière, les bons « gueuletons ») qui gonflent et gênent les organismes. La gymnastique est certainement un des meilleurs moyens d'éviter ou de guérir ces inconvénients.

Le comité de la Société St-Jean Berchmans veut permettre à tous, à partir de 3 ans et jusqu'à un âge que vous jugerez vous-même l'âge limite, de pratiquer ce sport qui est la base de tous les autres. Nous prions ceux qui sont déjà membres de notre société de veiller à l'horaire ci-dessous qui a subi d'énormes modifications; quant à celles ou ceux qui désirent rejoindre les autres, il leur suffit de se présenter au cours qui leur convient dans la semaine du 5 au 10 septembre à la Salle St-Jean Berchmans, rue de l'Institut à Blegny. La rentrée aura donc lieu le mardi 6 septembre à 17 heures.

L'horaire des cours de la semaine est le suivant:

Le mardi:
17 h. 00 Gymnastique olympique petites
Le mercredi:
13 h. 30 Poussins (enfants de 3 à 6 ans)
14 h. 30 1^{er} groupe (enfants de 6 à 9 ans)
15 h. 30 2^e groupe (enfants de 9 à 12 ans)
16 h. 30 3^e groupe (enfants de 12 ans et +)
17 h. 30 Gymnastique olympique garçons
Le jeudi:
17 h. 30 Olympique petites et grandes
19 h. 00 Adultes (dames et hommes)

Il est bien évident que n'importe qui peut s'inscrire pendant l'année en se présentant à la salle au jour et à l'heure indiqués ci-dessus.

Les cotisations (droit d'assistance à la leçon et assurance contre accident) sont pratiquement semblables à celles de l'année dernière et même elles diminuent dans le cas où vous payez dès le début pour toute la saison. Cette mesure a été prise dans le but d'éviter les erreurs, les complications administratives et pour ne plus troubler le début des leçons.

Voici le montant détaillé des cotisations:

Catégorie	3 mois	Saison compl.
1) Poussins (3 à 6 ans)	170	500
2) Gymnastique de masse (1 ^{er} , 2 ^e et 3 ^e groupe)	170	500
3) Gymnastique olympique:		
a) Filles	360	1000
b) Garçons	250	700
Adultes (mixte)	120 F	par mois

Le 3^e enfant d'une même famille pourra obtenir une réduction égale à la moitié du montant indiqué ci-dessus.

De toute manière, si vous désirez un renseignement complémentaire vous pouvez vous adresser au président Monsieur Joseph André (tél. 041/87.48.31), rue J. Ghuyens, 24 à Blegny.

Bonne fin de vacances et à bientôt.

Le Comité.

Classement des mois de juin-juillet

Adam Jacques (Moto-cross Blegny) 22
Simonis Roland (Athlétisme Blegny) 8
Smets Philippe (Athlétisme Blegny) 7
Havard Charles (Athlétisme Blegny) 4
Baptiste Jean (Moto-cross St-Remy) 3
Widy Jean-Marie (Jumping Blegny) 1

Adam Jacques 32
Steinbach Sabine 31
Trus Yvette 21
Deliège Gilbert 19
Deby Christian 19
Maranduzzo Robert 14
Colson Jean-Luc 11
Lejeune Freddy 10
Prégardien Emile 10
Richard Jean-Luc 9

eau de patou

Votre coiffeur conseil :



Vital
Baguette

Tél. 87.45.78

Rue Entre-deux-Villes, 79

BLEGNY

... tout simplement

Vient de paraître chez votre Parfumeur

BLEGNY

Académie de Musique

Cette année, 195 élèves ont suivi les cours de la section blegnytoise de l'Académie César Franck, soit une augmentation de 57 %.

Il y a des élèves de tout âge, de la plupart des villages autour de Blegny et dans presque toutes les disciplines.

Nous ne pouvons publier ici le palmarès de cette année tant il devient volumineux, mais il est bien le reflet de l'application de la persévérance et de l'enthousiasme des élèves et, il faut le dire, de la compétence et du dévouement des professeurs.

Bravo et merci à tous ceux qui ont compris que c'était là une façon très épanouissante de peupler les loisirs. Que de bons moments de détente pour soi-même et pour les autres, maintenant et plus tard.

Voyez le choix exceptionnel d'activités culturelles, accessibles à tous: solfège, harmonie, histoire de la musique, de la littérature, du théâtre, cours individuel de piano, orgue, violon, violoncelle, contrebasse, trombone,

tuba, bombardon, percussion, guitare, flûte, hautbois, clarinette, saxophone, trompette, cor.

Chant individuel, chant d'ensemble.
Diction, déclamation, art dramatique.
Danse classique.

Tous ces cours sont dispensés gratuitement en dehors des heures d'enseignement à temps plein, individualisés au maximum et adaptés aux possibilités et vœux de chacun. Certains instruments sont prêtés par l'Académie.

Inscriptions: de 18 à 21 heures à l'Ecole Communale de Blegny:
le lundi 29 août pour les nouveaux élèves,
le vendredi 2 septembre pour les anciens élèves (nous leur demandons de se réinscrire pour pouvoir faire les horaires au plus tôt).
La rentrée des cours aura lieu le samedi 3 septembre.

Pour tout renseignement complémentaire, s'adresser au responsable local: M. Jules Fontaine, rue de la Station, 66. Tél. 87 45 01.

Voyages Largeteuille

19-21, rue Léopold — 4650 HERVE Tél. 087/66.45.63

Nos longs voyages

14 août: NEVERS - LOURDES - LISIEUX par les Gorges du Tarn et le Mont Saint-Michel — 10 jours

16 septembre: PARIS - LOURDES - LISIEUX en 9 jours

1^{er} octobre: LES VENDANGES dans le Pays du Vaud

11 novembre: PARIS ET SES MERVEILLES en 3 jours

Voyages de toutes compagnies: Avion - Train - Autocar - Bateau
Réservation Hôtels - Location appartements.

Vous pouvez réserver votre abonnement pour le théâtre de Verviers à notre bureau.

Aut. Cat. A n° 1202.

POUR TOUS VOS TRAVAUX DE CARRELAGES ET REVÊTEMENTS

ainsi que pour toutes fournitures concernant ces travaux

une seule adresse:

Maurice WAUCOMONT-TAETER

RUE VIEILLE VOIE, 56

MORTIER

Tél.: 87.45.74

POUR TOUS VOS SOINS DE BEAUTÉ:

Manucurie — Pédicurie
Soins du corps et du visage
(anti-cellulite, raffermissant, décontractant)
Soins du buste et Solarium

Jacqueline Donnay

Bio-esthéticienne diplômée

VOUS ATTEND DANS SON STUDIO

78, rue Troisfontaines, Blegny-Trembleur Tél. 87 42 94

CARROSSERIE CLOES

Fondée en 1907

TOLERIE PEINTURE

Réparation et transformation de Camions et Voitures
Constructions métalliques et en métaux légers
Produits d'entretien pour carrosserie

37, Place Ste-Gertrude, Blegny
Tél. 87.41.88

Motos YAMAHA

Distributeur officiel pour la province de Liège des Motos de Cross de 125 à 360 cc.

Vélocoteurs
FLANDRIA et GARELLI
GARAGE

Michel
RICHARD

Rue Entre-deux-Villes, 28
BLEGNY Tél. 87.40.45

TRANSPORT — TERRASSEMENT
EMPIERREMENT — NIVELLEMENT

Lhoist Michel

RUE CANADA, 4
BARCHON

Tél. 87 51 53

Sportifs à l'honneur

Le jeudi 30 juin, certains sportifs blegnois sont à l'honneur. Ils sont reçus par l'Administration communale et M. J. Lecane, échevin de l'instruction publique et des sports les accueille en ces termes :
Mesdames, Messieurs,
Chers amis sportifs,

Le collège des bourgmestre et échevins, les membres du Conseil communal et du Centre public d'Aide sociale sont heureux et fiers de recevoir les sportifs de la nouvelle entité de Blegny qui se sont particulièrement distingués tout au long de la saison 1976-77.

Deux disciplines sportives sont mises à l'honneur : le judo et le football.

Deux affiliés au club de judo de Blegny ont remporté le championnat provincial : il s'agit de M. Freddy Lejeune en catégorie mi-lourd et de M. Danny Di Troya en poids moyen.

Un grand bravo à ces deux champions pour les magnifiques résultats obtenus dans une discipline difficile et exigeante ; il est certain que leurs performances auront pour effet de stimuler davantage les jeunes qui s'adonnent au judo et d'en inciter d'autres à le pratiquer. C'est grâce au bel exemple que vous donnez, M. Lejeune et M. Troya, que votre club peut se faire connaître et dès lors se développer peu à peu pour le plus grand bien-être de ses membres.

En ce qui concerne le football, nous avons le plaisir d'accueillir ce soir les joueurs et les délégués de l'équipe minimes de St-Remy et des équipes cadets, scolaires et vétérans de Blegny-Trembleur.

15 joueurs ont été alignés à St-Remy pour remporter le championnat 1976-77 avec 40 points sur 44 et un goal average de 107 buts inscrits, soit une moyenne de 5 buts par match, pour seulement 10 buts encaissés.

« Le blé qui lève » du Royal Sportif Club de St-Remy permet d'entrevoir l'avenir avec un réel optimisme.

Les jeunes joueurs qui évoluent sur le terrain de Blegny n'ont pas voulu être en reste par rapport à leurs jeunes amis de St-Remy ; bien secondés par leurs délégués respectifs, c'est-à-dire d'une part MM. Paul Pagen et Octave Gillon et d'autre part, MM. Franck Demonceau et Jacques Bourdouxhe, l'équipe cadets et l'équipe scolaires ont brillamment gagné le dernier championnat. La relève ici aussi semble assurée et permet aux très nombreux supporters de formuler beaucoup d'espérances.

Après les équipes d'âge comme on les appelle, c'est l'équipe vétérans du Royal Blegny Football Club qui s'est mise à nouveau en vedette en enlevant le championnat pour la 3^e année consécutive et sans subir aucune défaite ; le goal average se passe de tout commentaire : 113 buts pour en 22 rencon-

tres et 9 buts contre.

Depuis 3 ans, les vétérans de Blegny se sont distingués sur tous les terrains de football de la région et ont donné ainsi un bel exemple de dynamisme, d'endurance et de sincère camaraderie.

Ces qualités morales que la pratique du football permet d'acquérir et de développer sont à mes yeux aussi importantes que le bienfait physique qu'il apporte.

C'est parce que le sport est salutaire pour tout le monde que le collège des bourgmestre et échevins et le Conseil communal ont prévu cette année un investissement financier important en vue de doter chacune des 6 anciennes communes qui composent le nouveau Blegny d'un terrain de sports qui soit la propriété de la commune, c'est-à-dire la propriété de tous et de chacun.

Il est évident que c'est une première étape qui sera suivie de beaucoup d'autres au profit des différents clubs sportifs de l'entité.

Pour ne pas abuser de votre attention, je crois qu'il est temps de procéder à la remise des médailles que nous sommes heureux d'offrir à tous ceux qui ont répondu à notre invitation.

Pour le judo : M. Freddy Lejeune et M. Danny Di Troya ainsi que les 2 délégués du club.

Pour les minimes de St-Remy, il s'agit dans l'ordre alphabétique de : Brennenraets Patrice, Demianoff Pierre, Ernst Thierry, Godfraind Christian, Grégoire Jean, Heusschen Dominique, Kouff Jean-François, Macaluzo Antoine, Marzano Damiano, Mira Enrique, Monami Yves, Pockek Jean-Marie, Piette Pierre, Vranken Francis.

L'équipe cadets de Blegny est constituée des joueurs suivants : Ahn Benoît, Bertrand Jean-Marc, Bourdouxhe Eric, Colson Serge, Dalem Alain, Dos Santos Armando, Elifoglu Sadettin, Franssen Bernard, Herman Jules, Hick Christian, Reynaerts Joseph, Simonis Michel, Thans Benoît, Vervier Jean, Weber Luc.

En ce qui concerne les scolaires, nous avons : Abreu José, André Paul, Ansenne Claudy, Bertrand Gilbert, Bruwier Didier, Colson Yves, Dasse Christian, Degueldre Francis, Franssen Charly, Henrion Jean-François, Pili Jean-Claude, Simonis Bernard, Thiry Francis, Wick Christian, Reynaerts Joseph, Simonis Michel, Thans Benoît, Vervier Jean, Weber Luc.

L'équipe des vétérans a aligné 19 joueurs : Battice Georges, Bourdouxhe Jacques, Colson Yvan, Colson Gilbert, Degueldre Constantin, Dumoulin Michel, Franck Frans, Guyot Barthélemy, Guyot Guillaume, Grégoire Jean, Grégoire Paul, Gilis Gustave, Léonard Joseph, Smets José, Smets Jules, Vanhaeren Yves, Vanhaeren Claudy, Vervier Henri, Spits Laurent.

Maison J. SIMONIS-DIET

18, rue Entre-deux-Villes, BLEGNY Tél. 87.44.43

Quincaillerie - Poëlerie

Articles cadeaux

Dépositaire Nestor Martin

Ramonage de cheminées sans poussière

BARCHON

LA BRETELLE

Un article périmé ?...

Oh que non !

Un Café-Restaurant renommé

Tél. 87 40 27

Cadre agréable — Service impeccable

Prix abordables

Bref, établissement... formidable !

Ouvert jusqu'au petit matin

Garage VONCKEN-LACROIX

52A, Voie de Saive — TIGNÉE

Tél. 041/77 21 81

Agence des camions O.M.

Spécialiste indépendant des voitures DATSUN et FORD

SERVICE DE DÉPANNAGE

assuré 24 heures sur 24 dans tout le pays

MAISON DES JEUNES : Grande Exposition de Peintures

Après plusieurs mois de préparation très active, après une conférence de presse très fructueuse, le grand jour était enfin arrivé : « Art Contact 77 » était né.

Le 5 août vers 18 h. et devant de nombreuses personnalités politiques et culturelles, Monsieur Collaers accueillit les personnalités.

Après quoi le public très nombreux écouta le speech de Monsieur J. Evrard, président du Rotary Club de Herve ; ce dernier attribua un prix du Rotary à un jeune talent cité la veille par un jury de journalistes et de critiques d'art ; ce prix a été décerné à Jean-Louis Hertens d'Engis.

Enfin, Monsieur le Bourgmestre de Blegny déclara ouverte l'exposition de peintures « Art Contact 77 ».

Cette exposition ouverte du 5 au 15 août accueillait des peintres de renommée internationale tels Art, Dechêne, Dudant, Ghuysebrechts, Horenbach, Lardinois, Musin, Slama, Somville et Van Den Abeele.

Ces artistes encadraient 4 jeunes talents choisis parmi 48 autres de la province : Nicole Dehailleux, Jean-Louis Hertens, Dominique Leboutte et Vivianne Kunsch.


Contrairement à ce que l'on pourrait penser, l'exposition n'est pas du tout réservée à un public d'initiés. Tout un chacun peut déambuler calmement à travers l'exposition et une explication détaillée des œuvres exposées lui était fournie par un des exposants.

Les peintures étaient très bien agencées dans une salle entièrement transformée pour la circonstance.

Souhaitons que grâce à des manifestations culturelles de ce genre, un nombreux public s'intéresse dorénavant davantage à la culture et à l'art en général.

Et comme dirait l'un des très nombreux visiteurs à cette exposition : « Cela m'a vraiment beaucoup plu ; je me réjouis de revenir à Art Contact 78 ».


M. W.



POELERIE

DENOZZ

12, rue de la Station
4570 BLEGNY-TREMBLEUR
Tél. 87.40.18



Vous y trouverez la gamme complète des appareils CINEY
CHARBON - MAZOUT - GAZ

FACILITES DE PAYEMENT

CORS, DURILLONS, CEILS-DE-PERDRIX
Extirpez-les aujourd'hui même, en employant

L'ANTICORS

- DIABLE VERT -

(emplâtre, liquide, pommade, à votre convenance)

qui vous débarrasse complètement tout en désinfectant la région traitée.
Suppression de la douleur dès la première application.
Le plus connu des Anticors.

GRANDE EFFICACITÉ TOUTES PHARMACIES

Jos. NIBUS

4570 BLEGNY 47, rue de l'Institut Tél. (041) 87 40 26

Prêts personnels — Financements — Prêts hypothécaires
TELEPHONEZ OU RETOURNEZ LA DEMANDE :

Montant et motif du prêt :

Nom et prénom :

N° carte d'identité :

Commune d'émission :

Nationalité :

Né à le

Marié à

Née à le

N° carte d'identité :

Depuis

Employeur(s) :

Depuis

Propriétaires ? oui — non (biffer)

QUELQUES EXEMPLES : 20.000 F en 18 mois = 1.293 F
50.000 F en 24 mois = 2.488 F
100.000 F en 30 mois = 4.083 F